

شيعری نوڤی کوردی

ئاراس قه‌رده‌اغی/سوید

ئه‌وه‌ی دهمه‌وێ له‌م نووسینه‌مدا ده‌ری بخه‌م ئه‌وه‌یه که تانیستا هیچ نه‌بی به‌ ڕیگه‌یه‌کی وورد و هه‌یمن و بابه‌تیانه، ده‌رباره‌ی سه‌ره‌تای شیعری نوێ ی کوردیمان و باروگۆڕین و چۆنیه‌تی پێشکه‌وتن و هه‌لگیر و داگیر ڕیگای داھێنان و ناوه‌پۆک و شیوه‌و شیواز و هه‌وین و وینه و ڕواله‌ته‌ هونه‌ری واتایه‌کانی شیعری ئه‌م سه‌رده‌مه‌ی کورد له‌ کوردستاندا له‌نیوه‌چه‌رخ‌ی ئه‌م دوا‌یی یه‌ی سه‌ده‌ی بیستهم به‌م لاوه‌ شتیکی ئه‌وتۆ ناکه‌وێته‌ به‌رچاو که‌مایه‌ی دله‌یایی و متمانه و پشت پێبه‌ستن بێت و تارا‌ده‌یه‌کی نزیک له‌راستی و دروستی ئه‌و قوتابخانه و ڕی‌باز و ته‌ووژم و شه‌پۆله‌ شیعریانه‌ ده‌ستن ینشان بکات و که‌میک ئه‌م ته‌م و مژ و هه‌وروها‌لاوی پاشاگه‌ردانی و به‌هه‌له‌داچوون و دانپیان‌ه‌نان و خۆبر‌دنه‌پێشه‌وه و بی‌بایه‌خی و خۆنه‌ناسین و ئه‌وئا‌زاوه‌یه‌ی له‌ دنیای شیعری کوردیدا هه‌یه‌ به‌ره‌وێته‌وه‌و هیچ نه‌بی تۆزیک به‌ری‌تی خۆمان ببینین به‌ووردی و بی‌لایه‌نی و به‌ویژدانه‌وه‌ له‌به‌ره‌می یه‌کتر بگه‌ین و چیژیان لی‌وه‌رگه‌ین و لی‌یان بکۆلینه‌وه‌.

ئا‌شکرایه ئیمه‌ی کورد شاعیرمان یه‌کجار زۆره‌، هه‌رچی لا‌ویک ده‌ستی قه‌له‌می گرت، که‌م و زۆر خۆی به‌هونه‌ری شاعر تاقی ده‌کاته‌وه‌، سایته‌ کوردیه‌کانیش که‌م ته‌رخه‌من له‌بلا‌وکردنه‌وه‌ی زۆر و بۆر. ده‌بی هۆی ئه‌م ڕواله‌ته‌ چی بێت؟

من پێم وابێ هۆی هه‌ره‌بنه‌ره‌تی ئه‌وه‌یه که شاعر لقی یه‌که‌م و سه‌ره‌تای ئه‌ده‌به‌، زۆری شاعر و شاعیر نیشان‌ه‌ی ڕۆشن‌بیری و خۆینه‌واری و شارستان‌ی و پێسکه‌وتنی ژبانی ئه‌ده‌بی هیچ نه‌ته‌وه‌یه‌ک نی یه‌، م‌رو‌ف له‌زۆر کۆنه‌وه‌ زمانی به‌ شاعر و گۆرانی و ئا‌واز بژاوه‌، له‌ ڕووی شاعره‌وه‌ کورد سامانیکی ڕه‌نگینی زۆری هه‌یه‌، به‌لام زۆرتر پێویستی به‌ لقه‌ گرنگه‌کانی تری ئه‌ده‌ب هه‌یه‌، به‌ تایبه‌تی به‌شی لی‌کۆلینه‌وه‌ی زانستیان‌ه‌.

لی‌دوان و لی‌کۆلینه‌وه‌ی شیعری نویمان وانه‌بی هه‌روا شتیکی ئاسان بێت، جیهانی شاعر دارستان‌یکی چر و ته‌واو به‌یه‌کدا ئالا‌و و ئالا‌وزکا‌وی ئه‌وتۆیه که لی‌ نزیک بونه‌وه‌و به‌نا‌ودا گه‌ران و سه‌رلی‌ده‌رکردن ئه‌نجام به‌ده‌سته‌وه‌دان خۆی له‌ خۆیدا مایه‌ی تاس بر‌دنه‌وه‌ و سه‌رسامی و واق‌ورمانه‌، به‌ته‌وێ و نه‌ته‌وێ چه‌شنه‌ پرک‌یشی و سه‌رچلی و به‌خۆدا ڕاپه‌رمونیکی وه‌خته‌ بلیم چه‌ئه‌ندازه‌ی پێویست به‌ده‌ر و چا‌وقایمی ده‌گه‌یه‌نی، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا وه‌ک هه‌ست پیکردنیکی ئه‌م چه‌شنه‌ ئه‌رکه‌ ئه‌ده‌بی یه‌ و به‌شداربونیکی ئه‌م لایه‌نه‌ پێویست و گرنگه‌ی ژبانی شیعری نوی سه‌رده‌ممان و به‌شبه‌حالی خۆم بۆ گرتنی که‌لی‌نیک له‌ که‌لی‌نه‌کانی ئه‌م مه‌یدانه‌ دلگیره‌ مه‌سه‌له‌ی به‌کاره‌ینانی ووشه‌ و مه‌به‌ست و واتای کۆن و نوێ و ها‌وچه‌رخ و سه‌رده‌م و ڕابوردو و ئوم‌رو و دوینی.....هتد.

له‌ئه‌ده‌بی کوردیماندا زۆر به‌داخه‌وه‌، به‌ووردی و له‌شوین و جیگای پێویستی خۆیدا به‌کارنا‌هێن‌ریت، کۆن کامه‌یه‌ و نوێ کامه‌یه‌؟؟ چی ها‌وچه‌رخه‌ و چی هی سه‌رده‌م نی یه‌؟؟ ئایا ڕه‌گ و ڕیشه‌ی دره‌ختی شیعری

نۆپمان له زهمینهی شیعرى كۆنه وه نه هاتوووه؟؟ ئایا شیعر به ته مه ن و سال كۆن و نوێ ده بی یان به واتا
؟؟

نویکردنه وهی شیعرى کوردیمان له که یه وه وه له سه ر ده ستی کێ و کێ ده ستی بیکردوو وه و هاتوووه؟؟
رواله تی درێژه پێدان و شه قل لێدان و سیمای جیاوازی یانه هه ر له رووی شیوه وه بوون یان
ناوارۆکیشیان گرتۆته وه؟؟؟؟؟؟؟؟؟؟؟؟؟؟؟؟؟؟؟؟؟؟؟؟؟؟؟؟؟؟؟؟

جا بۆ وه لām دانه وهی ئەم چه شنه پرس و روونکردنه وهی گۆشه ی ئەم لایه نانه ئەم شاعیرانه م به نموونه
هه لێژارد و که وتمه لیکۆلینه وهی به ره مه کانیان و چه شنی قوتابخانه و پێباز و پێگای هونه ری
شیعره کانیان و هه ولێکی زۆرم داوه که بی لایه نانه بجولێمه وه و له به ر پۆشنایی زانستی و به پێی وێژدان
و قه ناعه تی ئەده بی بناوان هه لێگرم و به م هه ورازه سه خته دا هه لێگه رێم..

مه سه له ی نویکردنه وهی شیعرى کوردی و کاروانی شیعرى نوێی کوردیمان له مامۆستا (گۆران) وه ده ست
پێده کات، ده رباره ی مه سه له ی سه ره تاه ی نویکردنه وهی شیعرى کوردی دوور نی یه، زۆر که سه له
ره خنه گران ونووسه ران و شاعیران (پیره میرد) و (شیخ نوری شیخ سالح) یان به بیردانایه ت و
له و باوه رده ابان که ئەم دوو شاعیره گه وریه ده ستیکى بالایان هه بیته و له مه سه له ی نویکردنه وه دا
ئه رکێکی زۆریان کیشا بیته، به لای منه وه پیره میرد ئه گه ر چی شاعیرێکی دیار و زۆر ناسراوه، به لām
خاوه نی خاوه نی قوتابخانه یه کی دیاری کراو نه بوو، گه ر چی به ره مه ی زۆری هه یه، به لām شه قلێ
هه ر مه یی زۆر به زه قی پێوه دیار بوو، به بیر و برپاو ره گ و پیشه ی چیژ و به ره و سه لیه زۆتر
پابه ند و به خێو کراوی بابه تی کلاسیکی بوو، بابه تی ژیری و ئامۆژگاری و فه لسه فه و حیکمه ت
و.....هتد، گه رچی له شیوه دا به تابه تی له پوی زمانی کوردی په تی و کیشی خۆمالی یه وه گیانیکی
گۆرین و نویکردنه وهی تیاوو، چه شنه پێژیکیش له خایا لیدابوو، شیخ نوری شیخ سالح یش، وه ک
له با سه که ی ده ستیکى بالای له نویکردنه وه دا هه بوو، ئه ویش ته نها به په ر په وکردن و لاسایی کردنه وه ی
شیعرى نوێی تورکه کان و له وه به ملاوه له هه ناسه و به ره مه که وت و به داخه وه کشایه دواوه و پاش
ئه وه ش ئه گه ر به ره مه یکی هه بووا یه له سه رتان و پۆی عه روزی عه ره بی و شیوه ی کلاسیکی ده یچنی و
چیژی لیوه رده گریت و.....هتد.

ئه وه ی که به لای منه وه به ردی بنچینه ی نویکردنه وهی شیعرى کوردی دانا و له مه لبه ندی تیگه یشتن و قۆلێ
و خویندنه وه و زانینه وه که وته دا هینان و به ره مه ی نوێ ی (گۆران) ی پێشه وا و بلیمه ت بووه که سایه و
سیبه ری کارلێکردن و به رده وامی له سه ر دنیای شیعرى کوردی هه رماوه و هه ر هه یه.
گۆران له شه سه ته کانه وه به جێی هیشتین و به رپۆیشتنی ئه و بۆشایی یه کی زۆر که وته دنیای شیعرى
کوردی یه وه،

به ختیار زیوه ر و دلداریش زۆر ده میکه به وه ی و ونبوونی ره نگ و ده نگیا نه وه بێ به ره مه ن و نه ماون،
هه ردی له سالێ 1957 و (پازی ته نیایی) یه وه، خۆی وه ته نی له شاعیری که وتوو وه، ع ح ب و مه ده ووش
و کا که ی فه لاح و دیلان و کامه رانیش مان هیچیان دیار نیه یان شتیکی ئه وه ند زۆریان نی یه که بۆشایی
پر بکاته وه و تاسه ی ئه وه بمرکێنیت، ئەمه جگه له وه ش که چه پکیک لاوی هونه رمه ند و به ره دهاری

به توانا، به پئی یاسای گۆرپین و سروشتی ژیان و دروست بوون و دريژده پیدان و داهینان، سهريان له ئاسۆی پوناکی شيعر و ئەدهبیاتی کوردییەوه دهرهینا و هاتنه کایهوه، پێگای کاروانه کەیان گرتەبەر و خۆیان له ئاگری سوری ژان و پێچ و ئازار و خولیاکه دا دی و به پێی پلهی بههره و پادهی تیگه یشتن و خهريک بوون و خۆماندوکردن و تاقیکردنهوه به گهرمی هههرازای هونهری شيعر و ئهرکی داهینان و بهردهوامی و دانانی بههره میان گرتەبەر و هاتن.....هاتن، دهرکهوتنی ئەمانهش ئهگەر چی به لای ژيانهوه دیاردیهکی ئاسایی و تهواو سروشتی بو، به لām وهک ههموو له دایک بونیکی تر، بێ ئازار و پهژاره و مهینهتی و مهترست نهبووه و نی یه، ئەوه بوو به گهشانهوهی ئەم گۆل و خونچانه.

مهسه لهی ناکۆکی نیوان (کۆن و نوێ) هاته پێشهوه، ئەوانه ی خۆیان به پێشوو دایه قه لām، بههره م و ناوه پۆک و شیوه و بابەتی ئەم لاوانه یان به وهرگرتن و چاویلکهری و لاساییکردنهوه و هه لپه ی ناوبانگ ده زراند و هیچ چهشنه پارسه نگیکی بههره و هونهری شيعری رهسه نی کوردییان پێره وانه ده دین و سته میان لیده کردن، لاوه کانی ش له بهر ئەوه ی خونه و چرو ی گهشاوه ی دیاری درهخت و باخچه ی شيعر و ئەدهبیاتی سهردهمی کوردین، له ژێر پالپه ستۆی خوین و گهرمی و سهلماندنی که سایه تی دا و له بهر ئەوه ی که خاوه نی متمانه و لیها تن و توانای بههره و هونهری دانان و داهینان بوون، زۆر که متر له کرده و دا دانیان به و هه موو سامان و سهرمایه ئەدهبیه گه وره یه داده نا که شاعیرانی پێش خۆیان، به تایبه تی گۆرانی پێشه و ا بنیاتیان نابوو، هیچ به لای ئەوه دا نه ده چوون که بههره می خۆشیان له هه موو قوناغیدا، بهردهوامی و له سه ر پو یشتن و دريژده پیدانی ئەو سامانه نه مره یه، ئەم حاله ته چه ند پو الیه تیکی وهک به هیچ یان به که م زانی و نرخ ی زیاده بۆ دانان و توند و تیژی و گرژی خسته ناوه وه ئه گەر چی وهک شه پۆل و لافاو چه ند ته و ژمیکی به تینی به بزوتنه وه ی ئەدهبی کوردی دا، با لām زۆر تر کهف و کۆل و بێ ئارامی و ها لچوون و داچونیکی ئەوتۆی هینا که وای ده گه یاند له سه ره جم شيعر و ئەدهبیاتی کوردی دا دابچران و لیک دابران و دوور که و تنه وه ی هه بیته له به ره ژده وندی ئەده بیته بیت.....

وه بۆ ئەم مه به سته منیش لی ره دا شاعیری هیژا عه بو لā په شیو م هه لێژارد که شيعره کانی نمونه ی شيعری نوێ ی کوردییەوه، شيعره کانی کاری گرنگی هه یه له ئەدهبی شيعری نوێ دا وه له ئەدهبی کوردی نوێ دا، له م کاته دا شيعری نوێ خولیکی با لāی هه یه له ئەدهبی جیهاندا وله ئەدهبی کوردی نویدا. هه لبه سته ی (سه ربازی وون) به تایبه تی کامانایه کی ته و او ی هه یه بۆ ئیستای وولاته که ی بۆیه منیش هه لمبێژارد و وه، لی ره دا نموونه یه کی ته و او و سه ره که و تنه وه ی شيعری نوێ ی کوردی یه.

په شیو له یه کی که له گونده کانی نزیک شاری هه ولیژی دێرین له دایک بووه که ناوی (بیرکۆت) ه. له بهر زه بر و زهنگ له شوینی ژيانی دا نه یه توانیوه نیشته جی بیت بۆیه پووی کردۆته هه نده ران. دووری نیشتمانی وای لی کرد و وه که ئەم هه لبه سته بۆمان پوون ده کاته وه به ئاسانی.....

ئه گەر ئەم جاره بێمه وه

ئهی دایه گیان

له یادمه که منال بووم

ئەشقی تامی تفت و تال بووم

گلم دهخوارد
قورم دهخوارد
تۆش زلله يهكت لى دهم
همموت پى تور فرى دهم
ئەى دايە گيان
ئىستا ، گهرەم و منال نيم
ئەشقى تامى تفت و تال نيم
كەچى ئەگەر ئەم جارەشيان
رېم بكهويته (بىركۆت)
ليشم بدهى
ليشم حهرام كەى شيرى خوت
من به تەشيه كەى منالى دهرىسمه وه
دار ، بهرد ، گل ، قور
چيم بيته رى دهلېسمه وه

مۆسكۆ 1975

كاتىك مروڤ له بهر ههرهۆيهك له وولاته كەى جېده هيليت ، ئەو دوركه وتنه وه يه هەر به جهسته دهبيت چونكه ئەو كەسه ههموو بيره وهى يەكى بست به بستى وولاته كەى ، چيا ودۆل و پروبارى خوشى و ناخوشى ، پەستى و گەشى ، له ههگبه يه كدا دهپيچيته وه و له گەل خويدايهتى ، كه چاوى به چيايهك بكهويت راسته وخۆ له گەل يه كيك له چياكانى وولاتى خويدا بهراوردى دهكات ، كه شادى يهك ، زهماوهنديك ، بهسهرهاتيك دهبينيت ، له گەل هه مان شادى و زهماوهند و بهسهرهاتدا بهراوردى دهكات .
بۆيه پەشيۆ له كاتيكدا لا وولاتيكى وهك ئەكيتى سؤقيهت دا دهژى و دهخوينيت كه له گەل برادره كانيا دهيان به نه سهر گۆرى سهر بازى وون (كه ئەمه خۆى له خويدا نيشانه يه بۆ ههموو ئەوانهى له پيناوى وولاته كەيان دا ژيانيان به خشيوه) جا كاتيك دهگه نه ئەوي راسته وخۆ وولاته پر له كارەساته كەى خۆى بيرديته وه ، ئەگەر كۆمه ليك له شيۆه و هديكا بيت بۆلاى ئيمه دهبيت كويان نيشان بدهين كه جيگهى ئهم گهم گهم بگریت هه وه ؟؟؟؟
بۆيه كاتى ههگبه كەى دهكات وه كاتيك به بير دهگه رپته وه وولاته كەى خۆى ، سهرسورمانى ناميني ، چونكه بيگومان ئەوهندهى له بارهى وولاته كەى بيستوو و خويندوو كه دهزانى به چهندها كارەساتى خويناويدا تپهريوه ، وه دهزانيت تاقه بسته زهوى يهكى وولاته كەى نهماوته وه خوينى رۆله يهكى خۆبه ختكرى به سهردانه رژا بيت ، بۆيه يهكسهر له گەل خويدا دهلى . ئيمه ئەمانه مان بۆ چى يه ؟؟؟؟
ئهمجاره پروو دهكات ميوانه كه و پيى دهلى
گهرەم

لهكه نارى هەر جوگه يه
لهسه سكهوئى هەر مزگهوتى
لهبه ر دهركاى
هەر مالى
هەر كلئسه يه
هەر ئهشكهوتى
لهسه ر گابهردى هەر شاخى
لهسه ر درهختى هەر باخى
لهم وولاته
لهسه ر هەر بسته زهمينى ،
لهژير هەر گهزه ئاسمانى
مهترسه! كه ميک سهرداخه و
تاجه گولينه كهت دانى!....

كه دهليت كه ميک سهر داخه و تاجه گولينه كهت دانى، واته سهرى ريز لهو جيگايانه دا دانه وينه بو
سهر بازه وون بووه كانمان و ئه و تاجه گولينه يه بخه يته سهر گوڤرى سهر بازيكى وونبوى وولاته كه مان.
هەر لهم شيعره دا به شيويه كى زور جوان وهسفى كوردستان دهكات كه وولاتىكى شاخاوى يه و دار و
درهختى زورى تيايه، لههه مان كاتيش نه ته وهى كورد زور ئاينيشى تيايه وهك مهسيح و ئيسلام،
ئه و يش به وهى كه دهست نيشانى په رستگاكان دهكات كه كلئسه و مزگهوته.....

arasqaradaxi@hotmail.com

2007 دى سو